

Het mandaat van een werkend of plaatsvervangend lid neemt ook een einde wanneer de inrichtende machten of de vakorganisaties die ditzelfde lid hebben voorgesteld om vervanging vragen.

Het plaatsvervangend lid beëindigt het mandaat. Er wordt een nieuw plaatsvervangend lid benoemd.

Verdeling van de mandaten die aan de vakorganisaties toekomen

Art. 3. De verdeling van de mandaten die aan de vakorganisaties toekomen, gebeurt in overeenstemming tussen deze organisaties.

Bij gebrek aan overeenstemming beslist de Regering, waarbij elke organisatie ten minste één mandaat toegekend wordt.

Secretaris en adjunct-secretaris

Art. 4. De Regering wijst de secretaris en de adjunct-secretaris aan onder de ambtenaren van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap.

Vergoedingen

Art. 5. De voorzitter of plaatsvervangende voorzitter alsmede alle leden van de raad verkrijgen, per zitting, een reiskostenvergoeding, toegekend overeenkomstig artikel 2 van het besluit van de Regering van 12 juli 2001 tot harmonisatie van het presentiegeld en van de reisvergoedingen in instellingen en raden van beheer van de Duitstalige Gemeenschap.

De voorzitter en de plaatsvervangende voorzitter verkrijgen per zitting een presentiegeld van 37 €.

Huishoudelijk reglement

Art. 6. Binnen 30 dagen na de eerste benoeming van zijn leden maakt de raad een huishoudelijk reglement op dat hij ter goedkeuring aan de Regering voorlegt.

Uitvoering

Art. 7. De Minister bevoegd inzake Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Inwerkingtreding

Art. 8. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt aangenomen.

Eupen, 4 mei 2006.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President, Minister van Lokale Besturen,

K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

O. PAASCH

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2006 — 3280

[C – 2006/33071]

18. MAI 2006 — Erlass der Regierung über die paritätische Kommission für das offizielle subventionierte Unterrichtswesen

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Auf Grund des Dekretes vom 29. März 2004 zur Festlegung des Statuts der subventionierten Personalmitglieder des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens und der offiziellen subventionierten Psycho-Medizinisch-Sozialen Zentren, insbesondere die Artikel 99, 100, 101, 102 und 105;

Auf Grund des Protokolls Nr. OSUW4/2005 vom 25. Mai 2005, das die Ergebnisse der geführten Verhandlungen des in Artikel 17 § 2 Nr. 3 des Königlichen Erlasses vom 28. September 1984 vorgesehenen Unterausschusses enthält;

Auf Grund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 26. April 2005;

Auf Grund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt vom 24. Februar 2005;

Auf Grund des Gutachtens des Staatsrates, das am 18. Juli 2005 in Anwendung von Artikel 84 Absatz 1 Nr. 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegeben wurde;

In Erwägung, dass Rücksprache mit den betroffenen Schulträgern genommen wurde;

Auf Vorschlag des für das Unterrichtswesen zuständigen Ministers;

Nach Beratung

Beschließt:

Artikel 1 - Anzahl effektive Mitglieder und Ersatzmitglieder

Die Anzahl der in Artikel 101 Absatz 3 des Dekretes vom 29. März 2004 zur Festlegung des Statuts der subventionierten Personalmitglieder des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens und der offiziellen subventionierten Psycho-Medizinisch-Sozialen Zentren angeführten effektiven Mitglieder der paritätischen Kommission beträgt jeweils 4 und die Anzahl der Ersatzmitglieder der paritätischen Kommission beträgt jeweils 4.

Art. 2 - Mandatsdauer

§1 Die Dauer des Mandats des Präsidenten, des Vizepräsidenten, der effektiven Mitglieder und der Ersatzmitglieder beträgt 5 Jahre. Es kann erneuert werden.

§2 Das Mandat des Präsidenten, des Vizepräsidenten, der effektiven Mitglieder und der Ersatzmitglieder endet in vorliegenden Fällen vorzeitig:

1. im Falle des Rücktritts,
2. im Todesfall.

Das Mandat der effektiven Mitglieder und der Ersatzmitglieder endet ebenfalls, wenn die Träger oder Gewerkschaftsorganisationen, die vorgeschlagen haben, um Ersatz bitten.

Das Ersatzmitglied beendet das Mandat. Es wird ein neues Ersatzmitglied ernannt.

Art. 3 - Sekretär und beigeordneter Sekretär

Die Regierung bezeichnet unter den Beamten des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft den Sekretär und den beigeordneten Sekretär.

Art. 4 - Entschädigungen

Der Präsident oder der Vizepräsident und alle Mitglieder erhalten pro Sitzung eine Fahrtentschädigung gemäß Artikel 2 des Erlasses der Regierung vom 12. Juli 2001 zur Harmonisierung der Anwesenheitsgelder und Fahrtentschädigungen in Gremien und Verwaltungsräten der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Der Präsident oder der Vizepräsident erhält pro Sitzung eine Anwesenheitsentschädigung in Höhe von € 37.

Art. 5 - Durchführung

Der für das Unterrichtswesen zuständige Minister wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft :

Der Ministerpräsident,
Minister für lokale Behörden
K.-H. LAMBERTZ

Der Minister für Unterricht und wissenschaftliche Forschung
O. PAASCH

—————
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 2006 — 3280

[C - 2006/33071]

18 MAI 2006. — Arrêté du gouvernement relatif à la Commission paritaire pour l'enseignement officiel subventionné

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 29 mars 2004 fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement officiel subventionné et des centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés, notamment les articles 99, 100, 101, 102 et 105;

Vu le protocole n° OSUW 4/2005 du 25 mai 2005 contenant les conclusions des négociations menées au sein du sous-comité prévu à l'article 17, § 2, 3°, de l'arrêté royal du 28 septembre 1984;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 avril 2005;

Vu l'accord du Ministre-Président, compétent en matière de Budget, donné le 24 février 2005;

Vu l'avis du Conseil d'Etat émis en application de l'article 84, alinéa 1, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, donné le 18 juillet 2005;

Vu les contacts pris avec les pouvoirs organisateurs concernés;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière d'Enseignement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Nombre de membres effectifs et suppléants

Le nombre des membres effectifs et suppléants dont question à l'article 101, alinéa 3, du décret du 29 mars 2004 fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement officiel subventionné et des centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés est fixé à 4 pour chaque catégorie.

Art. 2. Durée du mandat

§ 1 - La durée du mandat du président, du vice-président ainsi que de tous les membres effectifs et suppléants est de 5 ans. Le mandat est renouvelable.

§ 2 - Le mandat du président, du vice-président ainsi que de tous les membres effectifs et suppléants prend fin anticipativement en cas de :

1° démission,

2° décès.

Le mandat d'un membre effectif ou suppléant prend également fin lorsque les pouvoirs organisateurs ou les organisations syndicales ayant proposé le membre en question sollicitent le remplacement.

Le suppléant achève le mandat. Un nouveau suppléant est désigné.

Art. 3. Secrétaire et secrétaire adjoint

Le Gouvernement désigne, parmi les agents du Ministère de la Communauté germanophone, le secrétaire et le secrétaire adjoint.

Art. 4. Indemnités

Le président et le vice-président ainsi que tous les membres reçoivent, par séance, une indemnité pour frais de déplacement octroyée conformément à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement du 12 juillet 2001 portant harmonisation des jetons de présence et des indemnités de déplacement au sein d'organismes et de conseils d'administration de la Communauté germanophone.

Les président et vice-président reçoivent, par séance, des jetons de présence d'un montant de € 37.

Art. 5. Exécution

Le Ministre compétent en matière d'Enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 25 mai 2006.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président,
Ministre des Pouvoirs locaux
K.-H. LAMBERTZ

Le Ministre de l'Enseignement et de la Recherche scientifique
O. PAASCH

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2006 — 3280

[C - 2006/33071]

18 MEI 2006. — Besluit van de regering betreffende het Paritair Comité voor het gesubsidieerd officieel onderwijs

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 29 maart 2004 houdende het statuut van de gesubsidieerde personeelsleden van het gesubsidieerd officieel onderwijs en van de gesubsidieerde officiële psycho-medisch-sociale centra, inzonderheid op de artikelen 99, 100, 101, 102 en 105;

Gelet op het protocol nr. OSUW 4/2005 van 25 mei 2005 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in het subcomité bepaald in artikel 17, § 2, 3°, van het koninklijk besluit van 28 september 1984;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 april 2005;

Gelet op het akkoord van de Minister-President, bevoegd inzake Begroting, gegeven op 24 februari 2005;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 18 juli 2005 met toepassing van artikel 84, lid 1, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat contacten opgenomen werden met de betrokken inrichtende machten;

Op de voordracht van de Minister bevoegd inzake Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Aantal werkende en plaatsvervangende leden

Het aantal werkende en plaatsvervangende leden die vermeld zijn in artikel 101, lid 3, van het decreet van 29 maart 2004 houdende het statuut van de gesubsidieerde personeelsleden van het gesubsidieerd officieel onderwijs en van de gesubsidieerde officiële psycho-medisch-sociale centra wordt voor elke categorie op 4 vastgelegd.

Art. 2. Duur van de mandaten

§ 1. Het mandaat van de voorzitter, van de ondervoorzitter en van alle werkende en plaatsvervangende leden duurt 5 jaar. Het is hernieuwbaar.

§ 2. Het mandaat van de voorzitter, van de ondervoorzitter en van alle werkende en plaatsvervangende leden neemt voortijdig een einde in geval van :

1° ontslagneming,

2° overlijden.

Het mandaat van een werkend of plaatsvervangend lid neemt ook een einde wanneer de inrichtende machten of de vakorganisaties die ditzelfde lid hebben voorgesteld om vervanging vragen.

Een plaatsvervangend lid beëindigt het mandaat. Er wordt een nieuw plaatsvervangend lid benoemd.

Art. 3. Secretaris en adjunct-secretaris

De Regering wijst de secretaris en de adjunct-secretaris aan onder de ambtenaren van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap.

Art. 4. Vergoedingen

De voorzitter en de ondervoorzitter alsmede alle leden verkrijgen per zitting een reiskostenvergoeding, toegekend overeenkomstig artikel 2 van het besluit van de Regering van 12 juli 2001 tot harmonisatie van het presentiegeld en van de reisvergoedingen in instellingen en raden van beheer van de Duitstalige Gemeenschap.

De voorzitter en de ondervoorzitter verkrijgen per zitting een presentiegeld van euro 37.

Art. 5. Uitvoering

De Minister bevoegd inzake Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 25 mei 2006.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen
K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek
O. PAASCH